

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

NOMBRE:	Francés I		
MATERIA:	Segunda Lengua Extranjera		
MÓDULO:	Idiomas		
TITULACIÓN:	Grado de Estudios Ingleses	AÑO ACADÉMICO:	2011-2012
CÓDIGO:	101210103	CURSO:	Primero
TIPO:	Formación básica	CUATRIMESTRE:	1
CRÉDITOS:	6 créditos	IDIOMA DE INSTRUCCIÓN:	Castellano/Francés
APOYO VIRTUAL:	Plataforma Moodle		

DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

NOMBRE:	María José Chaves García		
ÁREA:	Filología Francesa	DEPARTAMENTO:	Filologías Integradas
CENTRO:	Facultad de Humanidades	DESPACHO:	Pabellón 12 Alto. Despacho 31
E-MAIL:	chaves@uhu.es	TELÉFONO:	959.21.90.69
URL WEB:			

TUTORÍAS

Primer cuatrimestre:

Jueves: 10:30-12:00; 13:30-15:00; 16:00-17:30

Viernes: 10:30-12:00

Segundo cuatrimestre:

Jueves: 10:30-12:00; 13:30-15:00; 16:00-17:30

Viernes: 10:30-12:00

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. DESCRIPTOR

Formación en el uso instrumental de la lengua francesa en sus cuatro destrezas básicas hasta el nivel básico.

2. SITUACIÓN

2.1 REQUISITOS PREVIOS

No existe ningún prerrequisito legal para poder cursar esta asignatura dado que el nivel exigido en Francés I es el de principiante. No se requiere, por tanto, ningún conocimiento previo de esta lengua.

2.2 CONTEXTO DENTRO DE LA TITULACIÓN

Se trata de una asignatura obligatoria de primer curso que tiene su continuación en el segundo cuatrimestre con la asignatura Francés II y que se completa con 2 cuatrimestrales más en el segundo curso académico. Se pretende que, en dos años, el alumno adquiera una competencia comunicativa suficiente en lengua francesa que le permita una adecuada comprensión y producción de textos orales y escritos.

3. COMPETENCIAS

3.1 COMPETENCIAS GENÉRICAS

CG3. Capacidad de expresión oral y escrita en una segunda lengua extranjera
 CG4. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
 CG5. Capacidad crítica y autocrítica
 CG6. Capacidad de análisis y síntesis
 CG7. Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos
 CG8. Capacidad de organizar y planificar
 CG9. Capacidad de resolución de problemas
 CG10. Capacidad de toma de decisiones
 CG11. Habilidades básicas de manejo de herramientas informáticas
 CG12. Habilidades de gestión de la información
 CG13. Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo
 CG14. Capacidad para adaptarse a nuevas situaciones
 CG15. Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
 CG16. Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
 CG17. Capacidad de comunicación y argumentación

3.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE1A. Conocimiento de la cultura de los países de habla francesa
 CE17A. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de una lengua extranjera
 CE20E. Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis aplicado a textos y discursos literarios y no literarios en otras lenguas
 CE22A. Capacidad para comprender y producir textos simples de diferente tipo en francés
 CE26. Capacidad de relacionar textos de diferentes lenguas y culturas

4. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Quien haya completado con éxito esta materia podrá:

- Comprender e interpretar informaciones globales y específicas en textos orales y escritos de dificultad progresiva.
- Ser capaz de leer textos de complejidad creciente con finalidades diversas.
- Poder producir distintos tipos de mensajes orales y escritos en francés con fluidez y corrección con finalidades diversas y en contextos de comunicación variados.
- Conocer la lengua francesa en sus aspectos comunicativos, sistemáticos y formales.
- Ser capaz de apreciar los aspectos socioculturales que transmite de forma implícita y explícita la lengua francesa.
- Ser capaz de realizar traducciones directas e inversas de microtextos.

5. METODOLOGÍA

A una asignatura de 6 créditos le corresponden 150 horas de trabajo del alumno, de las cuales 45 horas son presenciales. Las diferentes actividades de la asignatura se distribuyen de la siguiente manera:

- Clases Teórico-prácticas: 27 (Grupo grande)
- Clases Prácticas: 9 horas (Grupo pequeño)
- Tutorías Especializadas (presenciales o virtuales):
 - A) Colectivas: 6
 - B) Individuales: 1 hora 30 m
- Otro Trabajo Personal Autónomo:
 - A) Horas de estudio: 35 horas
 - B) Realización de ejercicios: 60 horas
- Realización de Exámenes:
 - A) Exámenes escritos: 2 horas
 - B) Controles periódicos: 3 horas
 - C) Examen oral: 1 hora
 - D) Revisión de exámenes: 2 horas 30 m.

6. TÉCNICAS DOCENTES:

- Sesiones académicas teórico-prácticas
- Sesiones académicas prácticas
- Tutorías especializadas colectivas (Prácticas en laboratorio)
- Tutorías especializadas individuales (presenciales y virtuales)
- Apoyo virtual: Plataforma Moodle

DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:

La presente asignatura está consagrada al estudio de la lengua francesa. Dada la naturaleza de la misma, aunque, a lo largo del cuatrimestre el alumno deberá asistir a 6 sesiones eminentemente prácticas, no se distinguirá entre sesiones teóricas y prácticas, sino que ambas se desarrollarán conjuntamente. Aparte de ello, en las sesiones prácticas, que se desarrollarán con grupos reducidos, se trabajarán fundamentalmente la comprensión y la expresión oral y las actividades que se propondrán dependerán de las necesidades de cada grupo.

Los niveles orales y escritos se plantearán en función del triple eje fonético, morfosintáctico y léxico. Los aspectos teóricos y prácticos se priorizarán en la lengua escrita. Por otra parte, los contenidos estarán estructurados en función de una perspectiva pragmática que permita un posterior tratamiento de los niveles orales. Se utilizará también la vertiente contrastiva, a través de las comparaciones con la lengua española y otras si fuera pertinente. Por último, los aspectos teóricos se insertarán a lo largo de las exposiciones teóricas mediante actividades variadas: ejercicios variados, composiciones, microtraducciones, transcripciones fonéticas, diálogos, etc.

Las tutorías especializadas colectivas irán destinadas a insistir en aquellos aspectos del programa de lengua francesa que necesiten de una atención especial. Las actividades concretas que se realicen dependerán de las necesidades específicas del alumnado y serán aquellas que la profesora considere más oportunas.

Por otra parte, las tutorías especializadas individuales presenciales se destinarán a reforzar la dimensión fonético-fonológica. De ese modo, el alumno realizará con el profesor –de forma individualizada– prácticas de lectura, de dictado y de conversación.

Aparte de las tutorías especializadas individuales, el alumno dispondrá de 6 horas de tutorías a la semana y de un foro en la Plataforma Moodle, a modo de tutorías virtuales, donde podrá exponer cualquier problema que se le plantee en relación con la asignatura.

Por último, al estar virtualizada la asignatura en la plataforma Moodle, el alumno dispondrá de gran cantidad de información y de actividades relacionadas con la materia impartida que le ayudarán a reforzar y a ampliar sus conocimientos.

7. BIBLIOGRAFÍA

7.1 GENERAL

- AA.VV. (1980): *Le Nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer*. Paris: Larousse.
- AA.VV. (1999): *Gramática Francesa*. Barcelona: Larousse.
- AA.VV. (1999): *Los verbos franceses*. Barcelona: Larousse.
- AA.VV. (1999): *Vocabulario básico del Francés*. Barcelona: Larousse.
- ABRY, D. y CHALARON, M. L. (1994): *Phonétique. 350 exercices*. Paris: Hachette.
- BADY, J. et autres (1990): *Grammaire. 350 exercices niveau débutant*. Paris: Hachette.
- BLED, E.(1998): *BLED ortographe*. Paris: Hachette.
- CANTERA, J. (1980): *Los sonidos del francés*. Anaya.
- CHAMBERLAIN, A. y STEELE, R. (1991): *Guide pratique de la communication*. Paris: Didier.
- CUNY, F. y JONHSON, A. M. (2004): *Tribu 1 (Cahier d'exercices)*. Paris: Oxford Educación/Cle International.
- DE SMET, A. (1981): *Grammaire française de base*. Paris: Didier Hatier.
- DENIAU, X. (1994): *La francophonie*. Paris: PUF.
- FERNÁNDEZ, M. y MONNERIE, A. (1987): *Gramática esencial del francés*. Paris: Larousse.
- GARCÍA PELAYO, R. (1987): *Diccionario Larousse Moderno*. Barcelona: Larousse.
- GRÉGOIRE, M. y THIÉVENAZ, O. (1995): *Grammaire progressive du français avec 500 exercices*. Paris: Clé International.
- JOB, B. (2002): *La grammaire. Française: théorie et pratique*. Madrid: Santillana.
- MIQUEL, Cl. (2001): *Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices (Niveau débutant)*. Paris: Clé International.

7.2 ESPECÍFICA

BESCHERELLE (1997): *La grammaire pour tous*. Paris: Hatier.

- BOSQUART, M. (1998): *Nouvelle grammaire française*. Montréal: Guérin.
- CALLAMAND, M. (1989): *Grammaire vivante du français*. Paris: Larousse.
- CHARAUDEAU, P. (1992): *Grammaire du sens et de l'expression*. Paris: Hachette-Éducation.
- CHRISTENSEN, M.-H. et al. (1995): *Grammaire*. Paris: Le Robert et Nathan.
- DELATOUR, Y. et al. (2000): *Grammaire pratique du français en 80 fiches*. Paris: Hachette.
- DENIS, D. et A. SANCHEZ-CHATEAU (1994): *Grammaire du français*. Paris: Le livre de Poche.
- DUBOIS-LAGANE (1995): *Grammaire*. Paris: Larousse-Bordas.
- FERNÁNDEZ, M.-MONNERIE, A. (1987): *Gramática esencial del francés*. Paris: Larousse.
- GIRODET, J. (1988): *Savoir orthographier les mots français*. Paris: Bordas.
- GRÉVISSE, M. (1993): *Le bon usage*. Paris: Duculot.
- GREVISSE, M., et A. GOOSE (1989): *Nouvelle grammaire français.*, Paris: Duculot.
- LE GOFFIC, P. (1994): *Grammaire de la phrase française*. Paris: Hachette.
- LE GOFFIC, P., Mc. COMBE et N. BRIDE (1975): *Les constructions fondamentales du français*, Paris: Hachette.
- LEVY, M. (2000): *Grammaire du français. Approche énonciative*. Paris: Ophrys.
- MOIRAND, S. (1990): *Une grammaire des textes et des dialogues*. Paris: Hachette.
- POISSON-QUINTON, S. , R. MIMRAN et M. MAHÉO-LE COADIC (2002): *Grammaire expliquée du français*, Paris: Clé International.

7.3 LECTURAS OBLIGATORIAS / LIBROS DE TEXTO

CUNY, F. y JONHSON, A. M. (2004): *Tribu 1 (Livre de l'élève)*. Paris: Oxford Educación/Cle International.

8. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

- Examen escrito
- Examen oral
- Controles escritos periódicos
- Asistencia y participación
- Realización de las actividades de la plataforma

CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN:

La evaluación del trabajo del alumno en esta asignatura medirá el grado de adquisición de las competencias señaladas en el programa y se llevará a cabo a través de diferentes procedimientos:

El alumno habrá de realizar un examen a final del cuatrimestre, que habrá de aprobar como mínimo con un 5 y cuya nota constituirá el 60 % de la nota final de la asignatura.

Asimismo, a lo largo del curso se realizarán una serie de controles periódicos para ir verificando el aprendizaje y la adquisición de determinados contenidos del programa de lengua francesa (verbos, vocabulario, fonética, etc.). La superación de dichas pruebas supondrá el 20% de la nota final. Estos controles también servirán para evaluar la evolución y la adquisición de conocimientos de los estudiantes en las tutorías especializadas individuales destinadas a reforzar el componente fonético-fonológico de la lengua. Estos controles no se realizarán en las semanas dedicadas a los exámenes, sino a lo largo del curso, tal y como queda reflejado en el cronograma. El examen oral formará parte de esos controles periódicos y, por tanto, de ese 20% pero no tendrá lugar en horas de clase. A lo largo del cuatrimestre, el alumno deberá asistir a tutorías individualizadas con objeto de poder hacerle un seguimiento de la expresión oral que se evaluará, además, con un examen de una duración aproximada de media hora en el despacho del profesor antes o después del examen final. El tiempo que el alumno deberá dedicar al examen oral será de una hora entre tutorías de seguimiento y examen propiamente dicho.

Por otra parte, se valorará la asistencia y la participación activa en las clases teórico-prácticas, en las sesiones prácticas, así como en las tutorías especializadas individuales y en grupo programadas. Esta participación se traducirá en la realización diaria de los ejercicios y actividades que el alumno deberá realizar en casa (tanto del cuaderno de ejercicios como de la plataforma) y que, posteriormente, serán corregidos en clase. La asistencia, la participación y la realización de estos ejercicios equivaldrá a un 20% de la nota final de la asignatura.

CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE:

Finalmente, aquellos alumnos que no hayan superado satisfactoriamente la asignatura a final de curso, podrán presentarse a un examen, a lo largo del mes de septiembre, que será establecido oficialmente por la Secretaría del Centro. No se tendrán en cuenta las notas obtenidas a lo largo del curso. Dicho examen constituirá el 100% de la nota final. Estos alumnos podrán consultar dudas en el horario de atención al alumno de libre disposición y harán uso de las horas dedicadas a la revisión de exámenes.

9. ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL

PRIMER CUATRIMESTRE	Sesiones teórico-prácticas	Sesiones prácticas	Tutorías Especializadas Colectivas	Tutorías especializadas individuales (en horario de tutorías)	Controles periódicos	Temas del temario a tratar
OBSERVACIONES						
26-30 Sept	2					Tema 1
3-7 Oct	2					Tema 1
10-14 Oct	2					Tema 2
17-21 Oct	1		1			Tema 2
24-28 Oct	2					Tema 3
31 Oct -4 Nov	1		30'		1 hora	Tema 3
7-11 Nov		2		30'		Exp. oral
14-18 Nov	2					Tema 4
21-25 Nov	1		1			Tema 5
28 Nov-2 Dic	1		30'		1 hora	Tema 5
5-9 Dic	1					Tema 6
12-16 Dic		2				Exp. oral
19-21 Dic	1			30'		Tema 7
22 Dic-8 Ene	NAVIDAD					
9-13 Ene	1		1			Tema 8
16-20 Ene	1		30'		1 hora	Tema 9
23-27 Ene		2		30'		Exp. oral
30 Ene-3 Feb						
Pruebas de evaluación					2 horas	

10. TEMARIO DESARROLLADO

UNIDAD I: (Tema 1)

- Contenu thématique: Identités, professions, nationalités, les jours de la semaine, les mois de l'année, la date, les chiffres, les consignes des activités.
- Contenu grammatical: Pronom sujet, pronom tonique, verbes auxiliaires, articles définis et indéfinis-, le genre des noms.
- Contenu socioculturel: Toutoyer, vouvoyer.
- Contenu communicatif: Saluer, se présenter, identifier quelqu'un, demander/dire comment on va, remercier, prendre congé.
- Phonétique: Épeler, l'alphabet, le rhyme de la phrase courte, les accents, le tréma, la cédille, la ponctuation, les majuscules, les minuscules (les sons de la leçon 1).

UNIDAD II: (Tema 2)

- Contenu thématique: lexique relatif à la description physique.
- Contenu grammatical: L'interrogation, verbes en -er, la négation, les adjectifs: genre et nombre.
- Contenu socioculturel: Les bruits et les objets et les signes de la rue.
- Contenu communicatif: Demander, dire ce que l'on aime, parler des goûts et des loisirs, comprendre/poser des questions, décrire quelqu'un physiquement.
- Phonétique: liaison pronom sujet + verbe, finale des verbes en er, reconnaissance du genre à l'oral. (les sons de la leçon 2)

UNIDAD III: (Temas 3 y 4)

- Contenu thématique: Présentations, la famille, les tâches ménagères, la maison.
- Contenu grammatical: les adjectifs possessifs, verbe aller, articles contractés, adjectifs interrogatifs, prépositions de lieu, les formes de l'obligation.
- Contenu socioculturel: Les prénoms français.
- Contenu communicatif: Demander/donner des informations sur une personne, exprimer l'appartenance, s'exprimer poliment, comprendre/écrire un mail, parler de soi, de la famille, de son quartier, nommer/situer un objet, exprimer la surprise, exprimer l'obligation.
- Phonétique: Intonation de la question et de l'exclamation. Dictée, changer d'intonation, les sons correspondants aux leçons 3 et 4.

UNIDAD IV: (Temas 5 y 6)

- Contenu thématique: l'heure, activités quotidiennes, téléphoner,

-Contenu grammatical: La durée, verbes du 2ème groupe au présent, les pronoms interrogatifs, le pronom "on=nous", accord des adjectifs en genre et en nombre, les verbes pronominaux, le futur proche.

-Contenu socioculturel: Gestes.

-Contenu communicatif: Demander/donner l'heure, exprimer la durée, caractériser un objet, exprimer la satisfaction, communication au téléphone, demander/donner ou pas son accord, parler des activités quotidiennes, décrire le caractère d'une personne, exprimer une appréciation.

-Phonétique: les groupes rythmiques, le rythme de la phrase, les sons des leçons 5 et 6.

UNIDAD V: (Temas 7 y 8)

-Contenu thématique: La météo, expressions pour se situer dans le temps.

-Contenu grammatical: Les verbes irréguliers au présent, le passé récent, les démonstratifs, le passé composé.

-Contenu socioculturel: La carte de France, le calendrier français.

-Contenu communicatif: Parler du temps, exprimer mécontentement, parler d'un événement récent, raconter au passé, se situer dans le temps, organiser le récit.

-Phonétique: Les sons correspondants aux leçons 7 et 8.

UNIDAD VI: (Tema 9)

-Contenu thématique: L'adresse, le quartier, les villes et les pays,

-Contenu grammatical: les pronoms COD, emplois de connaître et de savoir, le pronom relatif "où", les prépositions devant les noms de villes et de pays, suggérer, accepter/refuser une suggestion.

-Contenu socioculturel: La ville de Paris

-Contenu communicatif: Dire ce qu'on sait faire, parler de ce qu'on connaît, se souvenir, dire qu'on entend mal, chercher ses mots,

-Phonétique: Intonation au téléphone, dictée.

11. MECANISMOS DE CONTROL Y SEGUIMIENTO

A lo largo del curso, se pasará lista para hacer un seguimiento de la asistencia y el profesor reflejará por escrito la realización o no de las actividades de clase por parte de los alumnos.